

Kiegészítő Információk a Független Könyvvizsgálói Jelentéshez

Budapest-Csepel Önkormányzata

2010. évi egyszerűsített éves költségvetési beszámolójának felülvizsgálatáról.

1. A könyvvizsgálat célja: a számviteli törvény előírásaival összhangban annak megállapítása, hogy az önkormányzat által összeállított **költségvetési beszámoló** :

- a számviteli és az államháztartási törvény, továbbá a vonatkozó kormányrendeletek előírásai szerint készült-e,

- a jogszabályi előírásoknak megfelelően megbízható és valós képet ad-e a vagyoni és pénzügyi helyzetről, a működés eredményéről.

A vizsgálat célját és tartalmát a helyi önkormányzatokról szóló - többször módosított - 1990. évi LXV trv. (Ötv) 92/C §-a az alábbiak szerint tartalmazza:

"(1.) A könyvvizsgáló betekinhet a helyi önkormányzat könyveibe, a polgármestertől és az önkormányzat költségvetési szerveinek dolgozóitól felvilágosítást kérhet. **Feladata különösen a helyi önkormányzat befektetett eszközeinek, készletállományának, pénzeszközeinek, követeléseinek és kötelezettségeinek, pénzmaradványának és eredményének vizsgálata.** A könyvvizsgáló tanácskozási joggal vehet részt a Képviselő-testület nyilvános és zárt ülésén. A könyvvizsgálót a véleményezési körébe tartozó témákban a képviselő-testület ülésére a polgármester köteles meghívni.

(2.) ...a könyvvizsgáló köteles megvizsgálni a képviselő-testület elé terjesztett költségvetési és zárszámadási rendeletervezeteket abból a szempontból, hogy azok valós adatokat tartalmaznak-e, illetve megfelelnek-e a jogszabályok előírásainak, továbbá a pénzügyi helyzetet elemezni, különösen az adósságot keletkeztető kötelezettségvállalások tekintetében.

(4.) A könyvvizsgáló véleményéről írásban köteles tájékoztatni a képviselő-testületet.

(5.) A könyvvizsgálói véleményezés körébe tartozó előterjesztésről a **könyvvizsgáló írásos véleménye nélkül érvényes döntés nem hozható.**"

Az évközi rendelet-módosítások (kiegészítések) lehetőségeivel a képviselő testület a jogszabályok adta lehetőségek határain belül élt.

A 249/2000.(XII.24.) Korm. rendelet (a költségvetés alapján gazdálkodó szervek beszámolási és könyvvezetési kötelezettségéről) 10.§. (7) bekezdése szerint:

" ...az önkormányzat és intézményei adatait összevontan tartalmazó, jegyző által elkészített egyszerűsített éves költségvetési beszámoló kötelesek a könyvvizsgálói jelentéssel együtt a tárgyévet követő év április 30-áig a képviselő testület elé terjeszteni..."

A képviselő testület elé kerülő 2010. évi beszámoló az előbbieken idézett törvényhely előírásai szerint tartalmazza az önkormányzati szintű egyszerűsített éves költségvetési beszámolót, tehát az önkormányzat eleget tett ezen jogszabályi kötelezettségének.

A zárszámadási beszámoló és rendelet-tervezet felülvizsgálatáról szóló független könyvvizsgálói jelentést a 3. sz. mellékletben, a felülvizsgálat összegzését tartalmazó munkalapot a 3/a. sz. mellékletben csatoltuk.

A könyvvizsgálati teendők megalapozásához teljességi nyilatkozatokat kértünk be. Az aláírt nyilatkozatok formátumát a 4.a-c. sz. mellékletekben csatoltuk.

Az intézményi kör költségvetési beszámolóinak felülvizsgálata folyamatban van, jelen időpontig az éves beszámoló valóságos és teljessége szempontjából lényeges számszaki egyezőségek és mérlegösszefüggések ellenőrzését végeztük el.

A költségvetési alapdokumentumok és a beszámoló adattartalma egyez(tethet)ő, a beszámoló mérlegében és különböző űrlapjain szereplő adatok főkönyvi számlaeqyenlegekkel, belső bizonylatokkal, leltárakkal és más analitikus nyilvántartásokkal alátámasztottak.

II.

Részletes megállapítások

1. A testületi beszámoló bevételi és kiadási előirányzatai teljesítésének véleményezése.

A bevételi előirányzatok megoszlási viszonyait az 1.sz. mellékletben csatoltuk, a kiadások megoszlási viszonyait jelentésünk 2.sz. melléklete tartalmazza.

Össességében megállapítható, hogy a rendelet-tervezet a törvényes határidőn belül került a képviselő-testület elé. Az egyszerűsített éves beszámoló tartalmilag megfelel a hatályos jogszabályi előírásoknak. A 2010. évi költségvetésről szóló 5/2010.(II.23.) Kt. számú rendelet eredeti, továbbá a legutolsó rendelet-módosítás előirányzatai egybevetethők a zárszámadási rendelettervezet megfelelő tényadataival.

A testület elé terjesztett beszámoló tartalmazza az önkormányzat összevont pénzügyi mérlegét (lásd : előterjesztés 1.sz. táblázata), valamint a kisebbségi önkormányzatok pénzügyi mérlegét (lásd : beszámoló 2.sz. táblázata) is. (tehát megfelel az Áht.116. § 6.pontjában foglaltaknak).

Az előterjesztés az Áht 116. § 4/b pontja alapján tartalmazza a hitelállományt lejárat és hitelezők szerinti bontását (lásd: írásos anyag 3.sz. táblázata).

2. Az Önkormányzat egyszerűsített éves költségvetési beszámolójának (egyszerűsített mérleg, pénzforgalmi jelentés, pénzmaradvány-kimutatás és eredmény-kimutatás véleményezése:

A zárszámadási rendelet-tervezet véleményezését a 3/a.sz mellékletben csatoltuk, az egyszerűsített éves költségvetési beszámoló auditált változata a testületi előterjesztés részét képezi.

Az egyszerűsített mérleg eszköz oldalának alakulása:

Megnevezés	2009.dec. 31.	Megoszlási %	2010.dec. 31.	Megoszlási %	Index 2009 / 2008 %
A. Befektetett eszközök	73 470 191	91,02	73 367 173	94,23	99,86
I. Immateriális javak	179 292	0,22	201 419	0,26	112,34
II. Tárgyi eszközök	42 480 430	52,63	43 354 158	55,68	102,06
III. Bef. pénzügyi eszközök	904 682	1,12	854 710	1,10	94,48
IV.Üzem. átadott eszk.	29 905 787	37,05	28 956 886	37,19	96,83
B. Forgóeszközök	7 252 338	8,98	4 491 346	5,77	61,93
I. Készletek	16 848	0,02	18 541	0,02	110,05
II. Követelések	1 388 339	1,72	1 119 848	1,44	80,66
III. Értékpapírok	0	0,00	0	0,00	
IV.Pénzeszközök	5 043 037	6,25	2 779 820	3,57	55,12
V. Egyéb aktív pü. elsz.	804 114	1,00	573 137	0,74	71,28
ESZKÖZÖK ÖSSZESEN	80 722 529	100,00	77 858 519	100,00	96,45

A mérleg alapján- a könyv szerinti értéket figyelembe véve – 3,55 %-os (2.864.010 eFt-os) vagyon csökkenés figyelhető meg a 2009. évhez viszonyítva. Ha a kötelezettségekkel csökkentett vagyon nagyságát vesszük figyelembe (76.179.214 eFt), a csökkenés 3,54 %-os, azaz jelentős mértékűnek tekinthető !

A befektetett pénzügyi eszközök mérlegcsoportnál jelentős tételként szerepel a CSEVAK Zrt által nyilvántartott és kezelt hosszú lejáratú (adott) kölcsön év végi állománya (219.511 eFt), a munkáltatói kölcsön (35.666 eFt) , a társasházak felújítására adott kölcsön (587 eFt), egyéb hosszúlejáratú kölcsön (1.223 eFt), Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft-nek adott kölcsön (33000 eFt, **összesen 289.287 eFt**, valamint a **különböző gazdasági társaságokban való részesedés könyv szerinti értéke (569.320 eFt)**, így a mérlegtétel értéke **összesen 854.710 eFt**.

A mérlegben szereplő likvid pénzeszközök 2009-hez képest jelentősen csökkentek (-2.263.217 eFt). A pénzeszközök változását részletesen az előterjesztés 8. sz. táblázata mutatja be.

Az elmúlt évhez képest csökkent a követelések mérlegcsoport értéke (268.491 eFt-tal), amely összértékéből (1.119.848 eFt) legnagyobb tételt a **2010. december 31-én nyilvántartott hátralékok - értékvesztéssel csökkentett - összege (1.036.099 eFt) jelenti.**

Az egyszerűsített mérleg forrás oldalán a fontosabb változások :

Megnevezés	2009.dec. 31.	Megoszlási %	2010.dec. 31.	Megoszlási %	Index 2009 / 2008 %
D. Saját tőke	71 641 425	88,75	71 367 607	91,66	99,62
1. Induló tőke (Tartós tőke)*	1 569 899	1,94	71 641 425	92,01	4563,44
2. Tőkeváltozások *	70 071 526	86,81	-273 818	-0,35	-0,39
3. Értékelési tartalék					
E. Tartalékok	4 537 789	5,62	2 118 931	2,72	46,70
I. Költségvetési tartalékok	4 537 789	5,62	2 118 931	2,72	46,70
II. Vállalkozási tartalékok	0	0,00	0	0,00	
F. Kötelezettségek	4 543 315	5,63	4 371 981	5,62	96,23
I. H.lej. kötelezettségek	1 263 580	1,57	2 369 903	3,04	187,55
II. R.lej. Kötelezettségek	2 796 834	3,46	1 943 302	2,50	69,48
III.Egyéb passzív pü. elsz.	482 901	0,60	58 776	0,08	12,17
FORRÁSOK ÖSSZESEN	80 722 529	100,00	77 858 519	100,00	96,45

*Megjegyzés : A mérleg sorok tartalma jogszabály módosulás miatt 2010. január 1-től változott. Az Induló tőke mérlegtétel helyett Tartós tőke elnevezés szerepel.

A források szerkezete valamelyest változott. Nőtt a saját tőke, csökkent a tartalékok aránya, s gyakorlatilag változatlan maradt a kötelezettségeké (utóbbiaknál az abszolút csökkenés -171.334 eFt). **A vázolt arányeltolódás – főleg a tartalékok jelentős csökkenése (-2.418.858 eFt) miatt rendkívül kedvezőtlennek tekinthető.**

A hosszú lejáratú kötelezettségek soron szereplő mérlegadata az elmúlt évhez viszonyítva jelentősen nőtt (1.106.323 eFt-tal).Itt szerepel a beruházási és fejlesztési hitelek 1.137.793 eFt-os záró állománya, továbbá **az önkormányzati lakásértékesítés főváros felé befizetendő, több éve halmozódó összegének 2010. december 31-i állománya (1.232.110 eFt), amely lényegesen kevesebb, mint az előző évi záró állomány (1.768.070 eFt).**

Az előző oldalon szereplő mérlegből az is szembetűnő, hogy 2009-hez képest jelentősen – főleg az előző szakaszban említett fővárosi tartozás átsorolása miatt - (-853.532 eFt-tal) csökkentek az önkormányzat rövid lejáratú kötelezettségei is (mérlegben szereplő értékük: 1.943.302 eFt).

Az egyéb passzív pénzügyi elszámolások mérlegértékei a függő és átfutó tételek leltárakkal pontosan alátámasztott adatait tükrözik.

Valamennyi mérlegadatot részletes precíz mérleg-dokumentáció, leltárak, áttekinthető módon vezetett analitikus nyilvántartások, belső bizonylatok támasztanak alá.

Az összevont (egyszerűsített) mérleg saját tőke levezetését az alábbi táblázat tartalmazza. A levezetésben szereplő tételek számadatai összesítésének meg kell egyeznie az egyszerűsített mérleg saját tőke adatával (71.367.607 eFt).

MEGNEVEZÉS	2007.12.31	2008.12.31	2009.12.31	2010.12.31
adatok ezer forintban				
+ Befektett eszközök	74 384 532	74 313 993	73 470 191	73 367 173
- Hosszú lejáratú bankbetétek	0	0		
+ Készletek	19 060	16 686	16 848	18 541
+ Követelések	650 364	907 243	1 388 339	1 119 848
(+) Pü. Vállalkozástól felvett folyószámla hitel állománya	0	0	826 461	1 175 250
- Hosszú lejáratú és rövid lej. kötelezettségek	4 324 333	4 681 432	4 060 414	4 313 205
Saját tőke összesen:	70 729 623	70 556 490	71 641 425	71 367 607
Eltérés:	0	0	0	0

Egyértelműen kitűnik, hogy a saját tőke esetében a kötelező mérlegegyezőség fennáll.

A Polgármesteri Hivatal és az intézményi kör költségvetési beszámoló adatai alapján a tartalékok levezetése:

MEGNEVEZÉS	2007.12.31	2008.12.31	2009.12.31	2010.12.31
adatok ezer forintban				
+ Hosszú lejáratú bankbetétek	0	0	0	0
+ Költségvetési bankszámlák és pénztárak	6 978 858	6 097 467	5 043 037	2 779 820
+ Egyéb aktív költségvetési körhöz tartozó p.ü.elsz.	223 271	599 466	804 114	573 137
- Egyéb passzív költségvetési körhöz tartozó p.ü. elsz.	291 846	527 068	482 901	58 776
(-) Pü. Vállalk. Felvett folyószámla hitel állománya	0	0	826 461	1 175 250
Tartalékok összesen:	6 910 283	6 169 865	4 537 789	2 118 931
Eltérés:	0	0	0	0

Az egyszerűsített mérlegben szereplő tartalékok együttes összege megegyezik az intézményi beszámolóokban és a Polgármesteri Hivatal beszámolójában a bankszámlán, betétkönyvben, pénztárban lévő pénzeszközök, az aktív és passzív pénzügyi elszámolások korrigált összegével, a vállalkozási tevékenység pénzforgalmi eredményével, tehát a könyvelés helyesnek minősíthető (lásd: pénzmaradvány és vállalkozási eredmény felhasználására vonatkozó előterjesztés összesítő táblázatát is).

A tartalékok(az alaptevékenység ellátása során a pénzmaradványból és a vállalkozási tevékenységből keletkező megtakarítások) összege 2009-ről 2010-re jelentősen 53,30 %-kal csökkent.

A pénzmaradvány-kimutatás ellenőrzése során a rendelkezésünkre bocsátott dokumentációt többféle szempontból vizsgáltuk.

A Polgármesteri Hivatal beszámolójában, és az egyszerűsített pénzmaradvány-kimutatásnál az alábbi egyezőségek fennállását kísértük figyelemmel:

- **A Polgármesteri Hivatal tárgyévi helyesbített pénzmaradványa -1.569.567 eFt (lásd: 110.sz. előterjesztés 1.sz. mellékletét is),**
- **Az intézményi körnek folyósított támogatás adatsora az intézményi kör bizonyos alulfinanszírozását mutatja, a ki nem utalt támogatás összege (929.860 eFt) is, amely egyezik a 29. sz. űrlap 16. sorában és a testületi előterjesztésben szereplő adattal (az előző, 2009. évi ki nem utalt támogatás összege egyébként 1.057.604 eFt volt). Az adat számszaki helyessége az intézményi beszámolókból is ellenőrizhető.**

- Az előző év(ek)ben képzett tartalékok összege – a megfelelő főkönyvi számlák egyenlegeivel megegyezően – 2.717.548 eFt.

- A tényleges mutatók alapján a 2009. és 2010. évi normatív állami hozzájárulásokkal és a normatív kötött felhasználású támogatásokkal való elszámolásokról eredően az önkormányzatot összességében 40.782 eFt illeti meg.(lásd: 110.sz. előterjesztés 6. oldalát).

A 2010. évi pénzmaradvány és vállalkozási eredmény levezetése a megfelelő űrlapok összesítése alapján számszakilag pontos, követhető.

A mérlegben szereplő költségvetési függő, átfutó aktív és passzív tételek állománya leltárakkal alátámasztott, s a pénzmaradvány levezetésben szereplő adatokkal megegyezik.

A fenti rövid elemzés alapján megállapítható, s ezt a pénzmaradvány és vállalkozási eredmény felhasználásáról szóló 110.számú előterjesztés 1.sz. mellékletének táblázata jól áttekinthető módon és részletezettséggel tükrözi: a 2010. évi jóváhagyott pénzmaradvány (-557.835 eFt) (ebből . Intézmények : 300.926 eFt, POHI :-858.761 eFt) és vállalkozási eredmény (0 eFt) felhasználására tett előterjesztés valós adatokat tartalmaz és a javasolt döntések nem ütköznek jogszabályokba.

Az egyszerűsített pénzforgalmi jelentés összefüggései a megfelelő űrlapokon feltüntetett számadatok alapján korrektek, követhetők, összevethetők a 80. sz. űrlapok megfelelő összesített adataival. Az előterjesztéshez csatolt egyszerűsített eredmény kimutatás (7/d táblázat) – mivel nincs vállalkozási eredmény - nem tartalmaz adatot.

Az éves beszámoló és a hozzá tartozó dokumentáció áttekintése során megállapítható, hogy az **előirányzatok analitikus nyilvántartásai naprakész, áttekinthető állapotokat tükröznek, követik az évközi módosulásokat.**

A Polgármesteri Hivatal és az intézményi kör beszámolóit kapcsolódó űrlapjainak adattartalma egybevethető a részletező nyilvántartások megfelelő adataival.

Észrevételek az ingatlanvagyon-kataszter témaköréhez.

Az önkormányzati beszámoló könyvvizsgálati ellenőrzésénél 2002-től kötelező elem az önkormányzati ingatlan-vagyon kataszter és a számviteli nyilvántartások értékadatai közötti egyezőség (megfelelőség) vizsgálata.

A többször módosított 249/2000.(XII.24.) Korm. rendelet 46.§ (2) bekezdése szerint :

(2),,...a könyvvizsgáló feladata az éves költségvetési beszámoló mérlegében kimutatott eszközök értékadatai az önkormányzati ingatlankataszter nyilvántartásban, valamint a zárszámadáshoz készített vagyonkimutatásban szereplő értékadatokkal való egyezőségének vizsgálata is.

Az előterjesztés 4. számú táblázata tartalmazza a 2010. évi vagyonkimutatást. A számszakilag korrekt összeállításban egyszerre találjuk meg az Önkormányzat vagyonának tételes bemutatását egyrészt törzsvagyon és forgalomképes vagyon bontásban, másrészt vagyonkezelőnkénti részletezésben. Ugyanitt, a táblázat második részében teljes körűen megtalálhatók összevont mérleg eszközök és kötelezettségek tételeit alátámasztó tényadatok.

Ellenőrzési tapasztalataink szerint Budapest-Csepel önkormányzata az ingatlan-vagyonkataszterrel kapcsolatos jogszabályi kötelezettségeit folyamatosan igyekszik teljesíteni. Az elkészült kataszter teljes körű és áttekinthető módon tartalmazza az összes vagyonelemet, a számviteli nyilvántartásokkal való egyez(tethet)ősége biztosított. A számviteli nyilvántartásokban valamennyi ingatlan értékkel szerepel.

Az ingatlan-vagyonkataszter mintavételes ellenőrzése – s ezen belül az esetleges (nem jelentős) számszaki eltérések okainak pontos feltárása folyamatban van, s várhatóan 2011. június végéig fejeződik be.

Amennyiben a részletes későbbi vizsgálatunk lényeges és jelentős hibá(ka)t tárna fel, az éves zárszámadási beszámoló közzétételi határidején (2011.június 30.) belül indokolt esetben mód és lehetőség van a testület tájékoztatására.

Az előbbiek mellett azt is hangsúlyozni szeretnénk, hogy a továbbiakban a jelenleg hatályos 249/2000(XII.24.) Kormányrendelet 46/B § (6) bekezdése szerint járunk el:

„ Amennyiben az államháztartás szervezetének irányító szerve [helyi (települési és területi kisebbségi)önkormányzat esetében annak képviselőtestülete, illetve országos kisebbségi önkormányzat esetében annak közgyűlése] az előterjesztett éves elemi költségvetési beszámoló, illetve az egyszerűsített éves költségvetési beszámoló adatainak módosítását kezdeményezi, vagy olyan információ jutott a könyvvizsgáló tudomására, amely mellett a független könyvvizsgálói jelentésben adott könyvvizsgálói záradék már nem tükrözi a valós helyzetet, a könyvvizsgálónak a letétbe helyezésre, a közzétételre kerülő éves elemi költségvetési beszámolóhoz, illetve az egyszerűsített éves költségvetési beszámolóhoz a valóságnak megfelelően kell a független könyvvizsgálói jelentést és az ennek részét képező könyvvizsgálói záradékot – még a letétbe helyezést, a közzétételt megelőzően – újra elkészítenie.”

3. A testületi beszámoló bevételi és kiadási előirányzatai teljesítésének véleményezése.

A bevételi és kiadási előirányzatok megoszlási arányait és teljesítési adatait az 1-2. számú mellékletek tartalmazzák.

a.) A bevételi oldalhoz kapcsolódó észrevételeink:

Az 1/a.sz. mellékletünkben közölt tábla azt mutatja, hogy a bevételi teljesítési adatok a módosított előirányzatokhoz viszonyítva átlagosan 87,32 %-ban valósultak meg.

Az intézményi működési bevételek alakulását az írásos előterjesztés tárgyszerűen elemzi.

Különösen figyelemre méltó, hogy a helyi adók vonatkozásában az eredeti előirányzathoz képest összesen 142.624 eFt-tal kevesebb realizálódott . A helyi iparüzési adó alulteljesülése -231.900 eFt, a helyi építményadó bevétel tényadata az alaprendelet előirányzatához képest 89.276 eFt-tal több.

Az átengedett központi adók csoportjába tartozó gépjárműadó esetében túlteljesítés , összesen +79.702 eFt realizálódott.

A felhalmozási és tőkejellegű bevételek tárgyévi tényadatai az eredeti előirányzathoz képest jelentős csökkenést, a módosított előirányzathoz képest 100 %-os teljesítést mutatnak.

A tárgyév folyamán az átengedett központi adók bevételei az eredeti előirányzathoz képest összesen 79.702 eFt-tal nőttek (gépjárműadóval együtt), **a központi költségvetési támogatásból származó bevételek is nőttek (+61.833 eFt-tal).**

Jelentősnek tekinthető a véglegesen átvett pénzeszközök eredeti előirányzathoz viszonyított 2.448.896 eFt-os növekménye (ebből előző évi pénzmaradvány: 1.530.847 eFt). Az előterjesztés 7. oldalán az átvett pénzeszközöket az előterjesztő tételesen bemutatja.

A 2010. év utolsó költségvetési rendelet-módosítása során a forráshiány módosított előirányzatának nagysága a tárgyév végén 3.065.185 eFt volt. (lásd: előterjesztés 3. oldalán). Az utolsó negyedévben realizált többletbevételek, a korábban tervezett kiadásokra vonatkozó Kt határozatok visszavonása, a szigorú takarékosági intézkedések bevezetése eredményeként a hiány előirányzatát 3.868.654 eFt-ról sikerült 3.085.185 eFt-ra , azaz 783.469 eFt-tal csökkenteni !

A hiány látszólag kedvező alakulása azonban nem fedi el azt a tényt, hogy a likviditási egyensúly fenntartását egész évben csak jelentős folyószámla hitel igénybevételével és mulasztásos jogsértések árán sikerült biztosítani.(főleg a főváros felé befizetendő tartozás visszatartásával, továbbá egyes fejlesztési célú pénzeszközök (pl. északi pénz)működésbe történő ideiglenes bevonásával).

A fejlesztési hitelek év végi záró állománya 2010. december 31-én összesen 1.371.614 eFt volt (lásd: előterjesztés 3. sz. táblázata) (ebből **a gazdálkodás egyik kritikus elemét jelentő svájci frank alapú deviza hitel év végi állománya:: 591.578 eFt).**

A folyószámla hitel 2010. december 31-i állománya: 1.175.249 eFt volt, melyből az előző évi záró, idei nyitó adat : 826.461 eFt, azaz 2010-ben 348.788 eFt többlet igénybevételre volt szükség !

Az előbbi adatok azt is mutatják, hogy a forráshiány érdemi csökkentésében 2010-ben már valamelyest sikerült áttörést elérni, érdemi változás a 2011. évi költségvetés végrehajtása során fog megjelenni. A forráshiány kritikus elemét jelenti áthúzódó kötelezettségek jelentős nagyságrendje és egyre nehezebb finanszírozhatósága. Az utóbbi időszakban e vonatkozásban is történtek biztató lépések.

Az összes bevételre vonatkozóan a tervezés megalapozottságának mutatója is tükrözi a gazdálkodást 2010-ben is nehezítő, számos bizonytalansági tényező meglétét:

$$\frac{\text{Tényleges_bevétel}}{\text{Eredeti_előirányzat}} * 100 \qquad 92,37 \% \text{ hitellel}$$

A fenti mutató szerint a tervezés bevételi oldalról megalapozottnak tűnik, bár tény, hogy sok bizonytalansággal és kockázati tényezővel is számolni kellett..

Ha az összes bevétel nagyságrendjében a pénzügyi teljesítés mértékét vizsgáljuk:

$$\frac{\text{Tényleges_bevétel}}{\text{Módosított_előirányzat}} * 100 \qquad 87,32 \% \text{ hitellel}$$

A pénzügyi teljesítés mértéke is még megfelelő szintűnek minősíthető, tekintettel arra is, hogy a bevételek bizonyos elemeit év közben nem lehetett pontosan betervezni.

A módosítás arányát vizsgálva az összes bevételnél:

$$\frac{\text{Módosított_előirányzat}}{\text{Eredeti_előirányzat}} * 100 \qquad 105,78 \% \text{ hitellel}$$

A fenti módosítási arány a költségvetés több- az esetek jelentős részében váratlan- bizonytalansági tényezőjét figyelembe véve nem tűnik túlzottnak.

Végül a módosítás indokoltságát vizsgálva az összes bevételnél:

$$\frac{\text{Módosított_előirányzat} - \text{Eredeti_előirányzat}}{\text{Tényleges_teljesítés} - \text{Eredeti_előirányzat}} * 100 \qquad -75,79 \% \text{ hitellel}$$

A mutató értéke ideális esetben 100 %, jelenlegi helyzetünkben azonban ennél kevesebb. A negatív előjel azért van, mert a tényleges teljesítés szintje elmarad az eredeti előirányzattól, azaz bizonyos előirányzat módosítások indokoltsága megkérdőjelezhető..

b.) A kiadási oldalhoz kapcsolódó észrevételeink:

Az előterjesztés 2. sz. mellékletében bemutatott tábla is jelzi, hogy az elmúlt év gazdálkodásában is a működési kiadások finanszírozása volt a meghatározó, amelyek az összes tényleges kiadás 69,24 %-át tették ki, s a módosított előirányzathoz képest 84,75 %-ra teljesültek.

A felhalmozási kiadások 4.336.596 eFt-os tényadata azt jelzi, hogy összességében a módosított előirányzathoz képest csak 57,37 %-os a teljesülési szint, s ezen kiadások az összes kiadás 21,17 %-át tették ki. Mindkét adat kedvezőbb a 2009. évinél.

A bevételi előirányzatoknál felhasznált mutatószámok alapján az összes kiadás tekintetében a tervezés megalapozottsága: 89,66 %, a pénzügyi teljesítés mutatószáma: 84,75 %.

A módosítás aránya az összes kiadás vonatkozásában -55,91 %-os .

Az előbbieken bemutatott mindkét kiemelt mutató adott körülmények között reálisnak tekinthető, mert azt jelzi, hogy a kiadási előirányzatok módosítása közvetlenül a felhasználható többletforrásokra épült. Ugyanakkor a módosítás aránya azt jelzi, hogy bizonyos kiadási előirányzatoknál alultervezés történt.

4. Észrevételek a belső ellenőrzési rendszer működésével kapcsolatban.

Kiemelendő, hogy 2010-ben is működött az önálló gazdálkodási jogkörű intézményhálózat egészét lefedő belső ellenőrzési rendszer.

A rendszer-szemléletű belső ellenőrzés keretein belül különösen fontosnak tartjuk a vezetői és munkafolyamatokba épített előzetes és utólagos vezetői ellenőrzés (FEUVE) hatókörének mind szélesebb körre való kiterjesztését és hatékonyabb alkalmazását, a belső kontrollok működtetését..

Ugyancsak indokoltnak tartjuk a teljesítmény-ellenőrzés nagyobb mérvű térhódítását, azaz az adott intézmények által végzett tevékenységeknél, programoknál a működés, illetve a költségvetési források felhasználása gazdaságosságának, hatékonyságának és eredményességének vizsgálatát.

5. Összefoglaló észrevételek, megjegyzések

Az elmúlt évi könyvvizsgálati feladataink ellátásához értékes segítséget, hasznos háttér információkat kaptunk az önkormányzat tisztségviselőitől, a szakmai apparátus tagjaitól ,az önálló gazdálkodási jogkörű intézmények vezetésétől ,s a Képviselő-testület tagjaitól is. Ezért ezúton is szeretnénk köszönetünket kifejezni.

Az összegzés során megállapítható, hogy a költségvetési koncepcióban és a költségvetési alaprendeletben megfogalmazott célok jelentős része nem valósult meg, a költségvetési hiány a tárgyévi rendelet- módosítások során általában növekedett, s csak az utolsó negyedévben sikerült számottevően csökkenteni.

A hiány csökkentése a gazdálkodás kockázatainak egyidejű csökkentését is jelentheti akkor, ha vezérfonalként továbbra is a szigorúan költségtakarékos gazdálkodásra való törekvés jelenik meg.

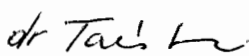
A jövőre nézve biztatónak tartjuk, hogy a 2011. évi költségvetés tervezése során kiemelt prioritást kapott a hiány jelentős csökkentése, az adósságot keletkeztető kötelezettségvállalások körének erőteljes szűkítése, egyes önként vállalt (nem kötelező) feladatok finanszírozásának jelentős csökkentése, helyenként megszüntetése.

Sem a hiányt, sem a likviditási feszültségeket nem lehet azonban rövid idő alatt felszámolni, mivel a kritikus állapotok több év óta fennállnak. Az előidéző okokat kell fokozatosan megszüntetni, azaz gyökeresen szakítani kell azzal a hibás felfogással, hogy a rendelkezésre álló közpénzeket számolatlanul és felelőtlenül lehet elkölteni. Másfelől megközelítve : amit elköltünk, annak legyen Csepel lakossága számára kézzelfogható, érzékelhető, mérhető eredménye.

A 2010. évi költségvetés teljesítéséről szóló egyszerűsített éves költségvetési beszámoló a kritikai észrevételekkel együtt adott és elfogadható hibahatárok között megbízható és valós képet ad az önkormányzat vagyoni, pénzügyi helyzetéről, a gazdálkodás eredményéről, ezért azt - év közbeni írásos anyagainkban is megfogalmazott kritikai észrevételeinkkel, javaslatainkkal együtt - vitára alkalmasnak tartjuk és elfogadásra ajánljuk.

Adott körülmények között a hitelesítő záradék megadását tartjuk indokoltnak.

Budapest, 2011-04-28


Dr. Takács Imre
vezető könyvvizsgáló

Dr. Takács Imre
kamarai tag, könyvvizsgáló
egyéni vállalkozó IV.ig.sz.: ES-484542
1213 Bp., Szent László u. 78. II. 9.
Kamarai tagsági szám: 002498
Adószám: 41400988-2-43

MELLÉKLETEK

Budapest-Csepel Önkormányzata
2010. évi bevételei megoszlási aránya források szerint

	adat ezer Ft-ban					
	2010. évi eredeti előirányzat	Megoszlás %	2010. évi módosított előirányzat	Megoszlás %	2010. évi tény	Megoszlás %
I. Intézményi működési bevételek	1 083 150	4,74%	1 459 907	6,04%	1 459 281	6,91%
II. Önkormányzat sajátos működési bevételei	7 946 492	34,78%	7 909 404	32,72%	7 909 403	37,47%
III. Felhalmozási és tökejellegű bevételek	154 552	0,68%	108 234	0,45%	108 234	0,51%
IV. Központi költségvetési támogatás	3 396 476	14,86%	3 458 309	14,31%	3 458 309	16,38%
V. Véglegesen átvett pénzeszközök	936 294	4,10%	2 324 579	9,62%	3 385 190	16,04%
VI. Felhalm. célra nyújtott kölcsön visszatér., értékpapírok értékesít., kibocsátásának bev.	19 440	0,09%	20 894	0,09%	20 893	0,10%
VII. Működés célú támogatási kölcsön	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%
VIII. Pénzforgalom nélküli bevételek	0	0,00%	5 595 393	23,15%	2 884 503	13,67%
IX. KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	13 536 404	59,24%	20 876 720	86,37%	19 225 813	91,09%
X. Finanszírozási bevételek	3 969 868	17,37%	3 295 400	13,63%	1 880 974	8,91%
Előző évi pénzmaradvány igénybevétele	5 344 293	23,39%	0	0,00%	0	0,00%
XI. Felügyeleti szervtől kapott támogatás (intézmény finanszírozás)	7 300 661	31,95%	8 664 859	35,85%	7 734 999	36,65%
XII. Költségvetési szervnek nyújtott támogatás (intézmény finanszírozás) miatti korrekció	-7 300 661	-31,95%	-8 664 859	-35,85%	-7 734 999	-36,65%
XIII. BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN	22 850 565	100,00%	24 172 120	100,00%	21 106 787	100,00%

Budapest-Csepel Önkormányzata
2010.évi bevételeinek alakulása források szerint

	adat ezer Ft-ban				
	2010. évi eredeti előirányzat	2010. évi módosított előirányzat	Index b/a.	2010. évi tény	Index c/b.
I. Intézményi működési bevételek	1 083 150	1 459 907	134,78%	1 459 281	99,96%
II. Önkormányzat sajátos működési bevételei	7 946 492	7 909 404	99,53%	7 909 403	100,00%
III. Felhalmozási és tökejellegű bevételek	154 552	108 234	70,03%	108 234	100,00%
IV. Központi költségvetési támogatás	3 396 476	3 458 309	101,82%	3 458 309	100,00%
V. Véglegesen átvett pénzeszközök	936 294	2 324 579	248,27%	3 385 190	145,63%
VI. Felhalm. célra nyújtott kölcsön visszatér., értékpapírok értékesít., kibocsátásának bev.	19 440	20 894	107,48%	20 893	100,00%
VII. Működés célú támogatási kölcsön	0	0	0,00%	0	0,00%
VIII. Pénzforgalom nélküli bevételek	0	5 595 393	0,00%	2 884 503	51,55%
IX. KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	13 536 404	20 876 720	154,23%	19 225 813	92,09%
X. Finanszírozási bevételek	3 969 868	3 295 400	83,01%	1 880 974	57,08%
Előző évi pénzmaradvány igénybevétele	5 344 293	0		0	
XI. Felügyeleti szervtől kapott támogatás (intézmény finanszírozás)	7 300 661	8 664 859	118,69%	7 734 999	89,27%
XII. Költségvetési szervnek nyújtott támogatás (intézmény finanszírozás) miatti korrekció	-7 300 661	-8 664 859	118,69%	-7 734 999	89,27%
XIII. BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN	22 850 565	24 172 120	105,78%	21 106 787	87,32%

Budapest-Csepel Önkormányzata
2010. évi kiadásai megoszlási aránya a főbb előirányzatok alapján

adat ezer Ft-ban

	2010.évi eredeti előirányzat	Megoszlás %	2010. évi módosított előirányzat	Megoszlás %	2010.évi tény	Megoszlás %
	a.		b.		c.	
1. Személyi juttatás	5 760 648	25,21%	6 184 721	25,59%	5 826 450	28,44%
2. Munkaadókat terhelő járulékok	1 517 372	6,64%	1 621 057	6,71%	1 532 531	7,48%
3. Dologi kiadások	4 993 031	21,85%	6 029 054	24,94%	5 231 823	25,54%
4. Működés célú támogatásértékű kiadások, pénzeszköz átadások	648 575	2,84%	1 011 008	4,18%	975 338	4,76%
5. Szociálpolitikai és egyéb pénzbeli juttatások	633 458	2,77%	608 986	2,52%	608 916	2,97%
6. Ellátottak pénzbeli juttatásai	6 270	0,03%	10 137	0,04%	10 132	0,05%
I. Működési kiadások összesen	13 559 354	59,34%	15 464 963	63,98%	14 185 190	69,24%
7. Felújítás összesen	70 925	0,31%	2 413 771	9,99%	1 099 230	5,37%
8. Egyéb felhalmozási kiadás	63 429	0,28%	249 999	1,03%	158 206	0,77%
9. Kerületi beruházások	114 500	0,50%	2 113 965	8,75%	1 033 425	5,04%
10. Pénzügyi befektetések kiadásai	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%
11. Felhalmozás célú támogatásértékű kiadások, pénzeszköz átadások	250 408	1,10%	2 781 640	11,51%	2 045 735	9,99%
II. Felhalmozási kiadások és pénzügyi befektetések összesen	499 262	2,18%	7 559 375	31,27%	4 336 596	21,17%
III. Támogatási kölcsön összesen	7 957	0,03%	69 167	0,29%	8 167	0,04%
12. Áthúzódó kötelezettségek az előző évről	78 000	0,34%	0	0,00%	0	0,00%
13. Általános tartalék + polgármesteri keret	802 483	3,51%	0	0,00%	0	0,00%
14. Céltartalék	2 344 282	10,26%	848 400	3,51%	0	0,00%
IV. Tartalék összesen	3 224 765	14,11%	848 400	3,51%	0	0,00%
Előző évi pénzmaradvány	5 344 293	23,39%	0	0,00%	0	0,00%
V. Finanszírozási kiadások összesen	214 934	0,94%	230 215	0,95%	1 956 752	9,55%
KIADÁSOK ÖSSZESEN:	22 850 565	100,00%	24 172 120	100,00%	20 486 705	100,00%
VI. Költségvetési szervnek folyósított támogatás	7 300 661	31,95%	8 664 859	35,85%	7 734 999	37,76%
VII. Költségvetési szervnek folyósított támogatás miatti korrekció	-7 300 661	-31,95%	-8 664 859	-35,85%	-7 734 999	-37,76%
KIADÁSOK MINDÖSSZESEN:	22 850 565	100,00%	24 172 120	100,00%	20 486 705	100,00%

**Budapest-Csepel Önkormányzata
2010. évi kiadásainak alakulása**

	adat ezer Ft-ban				
	2010.évi eredeti előirányzat	2010. évi módosított előirányzat	Index	2010.évi tény	Index
	a.	b.	b/a.	c.	c/b.
1. Személyi juttatás	5 760 648	6 184 721	107,36%	5 826 450	94,21%
2. Munkaadókat terhelő járulékok	1 517 372	1 621 057	106,83%	1 532 531	94,54%
3. Dologi kiadások	4 993 031	6 029 054	120,75%	5 231 823	86,78%
4. Működés célú támogatásértékű kiadások, pénzeszköz átadások	648 575	1 011 008	155,88%	975 338	96,47%
5. Szociálpolitikai és egyéb pénzbeli juttatások	633 458	608 986	96,14%	608 916	99,99%
6. Ellátottak pénzbeli juttatásai	6 270	10 137	161,67%	10 132	99,95%
I. Működési kiadások összesen	13 559 354	15 464 963	114,05%	14 185 190	91,72%
7. Felújítás összesen	70 925	2 413 771	3403,27%	1 099 230	45,54%
8. Egyéb felhalmozási kiadás	63 429	249 999	394,14%	158 206	63,28%
9. Kerületi beruházások	114 500	2 113 965	1846,26%	1 033 425	48,89%
10. Pénzügyi befektetések kiadásai	0	0	0,00%	0	0,00%
11. Felhalmozás célú támogatásértékű kiadások, pénzeszköz átadások	250 408	2 781 640	1110,84%	2 045 735	73,54%
II. Felhalmozási kiadások és pénzügyi befektetések összesen	499 262	7 559 375	1514,11%	4 336 596	57,37%
III. Támogatási kölcsön összesen	7 957	69 167	0,00%	8 167	0,00%
12. Áthúzódó kötelezettségek az előző évről	78 000	0	0,00%	0	0,00%
13. Általános tartalék + polgármesteri keret	802 483	0	0,00%	0	0,00%
14. Céltartalék	2 344 282	848 400	36,19%	0	0,00%
IV. Tartalék összesen	3 224 765	848 400	26,31%	0	0,00%
Előző évi pénzmaradvány	5 344 293	0		0	
V. Finanszírozási kiadások összesen	214 934	230 215	107,11%	1 956 752	849,97%
KIADÁSOK ÖSSZESEN:	17 506 272	24 172 120	138,08%	20 486 705	84,75%
VI. Költségvetési szervnek folyósított támogatás	7 300 661	8 664 859	118,69%	7 734 999	89,27%
VII. Költségvetési szervnek folyósított támogatás miatti korrekció	-7 300 661	-8 664 859	118,69%	-7 734 999	89,27%
KIADÁSOK MINDÖSSZESEN:	22 850 565	24 172 120	105,78%	20 486 705	84,75%

Független könyvvizsgálói jelentés

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata
(1211. Budapest, Szent Imre tér 10.)

Képviselő-testülete részére

Elvégeztük **Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata 2010. évi költségvetése végrehajtásáról szóló (zárszámadási) rendelet-tervezetnek vizsgálatát, melyben a bevételek főösszege – finanszírozási bevételekkel együtt – 21.106.787 eFt, a kiadások főösszege – finanszírozási kiadásokkal együtt – 20.486.705 eFt.** A zárszámadási rendelet-tervezet előterjesztése az Önkormányzat polgármestere, jóváhagyása a Képviselő-testület hatáskörébe tartozik. A könyvvizsgálat feladata a helyi önkormányzatokról szóló – többször módosított – 1990. évi LXV. törvény alapján, a rendelet-tervezet véleményezése.

A vélemény kialakításához szükséges vizsgálatokat a magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardok alapján, a zárszámadási rendelet-tervezet összeállítására vonatkozó jogszabályi előírásokra való tekintettel végeztük.

Meggyőződésünk, hogy munkánk megfelelő alapot nyújtott a könyvvizsgálói véleményünk kialakításához.

Könyvvizsgálói vélemény:

Véleményünk szerint Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata 2010. évi költségvetése végrehajtásáról szóló (zárszámadási) rendelet-tervezet a jogszabályi előírásoknak megfelel, rendeletalkotásra alkalmas.

Budapest, 2011-04-28.



Dr Takács Imre

kamarai tag könyvvizsgáló
(Kamarai tagsági szám : 002496)

Ügyfél neve: Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata	Dátum: 2011. április 05.
Fordulónap: 2010. december 31.	Készítette: Dr. Takács Imre, Szilágyi Albertné

Jelölje pipálással, ha meggyőződött a helyes válaszról, illetve az adott előírás betartásáról

1. Rész: A zárszámadási előterjesztés és rendelettervezet

Ellenőrzési megállapítások összegzése	Igen	Nem	Megjegyzések
1. Az előterjesztés szöveges része megfelelő módon mutatja be az önkormányzat helyzetét, a módosított előirányzatok összegei összhangban vannak-e az évközi változásokkal, az előterjesztés tartalmazza mindazon információkat, amelyet a testületek tudomására kell hozni?	✓		
2. Az előterjesztés szöveges részében szereplő számszaki adatok megegyeznek-e a megfelelő pénzügyi adatokkal?	✓		
3. Az előterjesztés mellékleteit képező táblázatok számszaki adatai megegyeznek a megfelelő pénzügyi adatokkal, tartalmazzák mindazon információt, amelyeket a testületek tudomására kell hozni?	✓		
4. A rendelettervezet szerkezete, szövege megfelel a törvényi előírásoknak, rendelkezik minden jóváhagyandó kérdésről, a számszaki adatok pontosak, megfelelnek-e az (egyszerűsített) pénzügyi beszámoló kapcsolódó adatainak?	✓		
5. A rendelettervezet tartalmazza-e az államháztartási törvény, illetve az államháztartás működési rendjéről szóló kormányrendelet által meghatározott adattartalmat, információkat. (III/N. III/O. munkalapok)	✓		

2. Rész: Az egyszerűsített beszámoló hitelesítése

Ellenőrzési megállapítások összegzése	Igen	Nem	Megjegyzések
5. Elegendő és megfelelő bizonyítékkal tudjuk alátámasztani, hogy a beszámoló mérlegtáblájának tárgyevi adatai megfelelően tükrözik az önkormányzat vagyoni helyzetét, annak változását, s a valóságnak megfelelő adatokat tartalmaz?	✓		
6. A beszámoló mérlegtáblájának nyitó adatai megegyeznek az előző évi záró állománnyal?	✓		
7. Elegendő és megfelelő bizonyítékkal tudjuk alátámasztani, hogy a beszámoló pénzforgalmi jelentése valós, pontos és teljes, megegyezik a pénzügyi beszámolók összesített, konszolidált adataival?	✓		
8. Elegendő és megfelelő bizonyítékkal tudjuk alátámasztani, hogy a pénzmaradék-kimutatásban, eredménykimutatásban szereplő maradvány (eredmény) megfelelő a bankszámlaállomány és a pénzforgalmi tételek alapján számítható összeggel, a mérleg megfelelő soraival?	✓		
9. Elegendő és megfelelő bizonyítékkal tudjuk alátámasztani, hogy a beszámolót a Polgármesteri Hivatal főkönyvi könyvelése, illetve az önkormányzat felügyelete alá tartozó költségvetési szervezetek pénzügyi beszámolója megerősíti, a beszámoló azokkal számszakilag megegyezik?	✓		
10. Elegendő és megfelelő bizonyítékkal tudjuk alátámasztani, hogy az állami hozzájárulások igénybevételéről készített önkormányzati kimutatások a valóságnak megfelelnek, az igénybevétel megfelelt a vonatkozó törvényi előírásoknak?	✓		

Dr. Takács Imre

3. Rész: A vagyonleltár (vagyonkimutatás) minősítése

Ellenőrzési megállapítások összegzése	Igen	Nem	Megjegyzések
11. Elegendő és megfelelő bizonyítékkal tudjuk alátámasztani, hogy a vagyonkimutatás (vagyonleltár) tartalmazza az önkormányzati tulajdonban lévő értékkel (vagy a nélkül) nyilvántartott ingatlanokat, függetlenül attól, hogy jelenleg milyen szervezet használja, kezeli azokat, s tartalmazza azokat az ingóságokat, amelyek leltárban való felsorolását az önkormányzat vagyonrendelete előírja?	✓		
12. Elegendő és megfelelő bizonyítékkal tudjuk alátámasztani, hogy a vagyonkimutatásban szereplő értékadatok teljes összege és részletei megegyeznek-e a mérleg kapcsolódó soraival?	✓		
13. Elegendő és megfelelő bizonyítékkal tudjuk alátámasztani, hogy a vagyonkimutatás adatai megegyeznek a kapcsolódó, önkormányzati vagyonnal kapcsolatos hivatalos statisztikai jelentésekkel, az ingatlankataszterrel, illetve a számviteli adatokkal?	✓		

4. Rész: Egyéb megjegyzések, önkormányzati sajátosságok

Ellenőrzési megállapítások összegzése	Igen	Nem	Megjegyzések

Dr. Tóti L.

TELJESSÉGI NYILATKOZAT

(az összevont (egyszerűsített) beszámolóhoz)
Dr Takács Imre kamarai tag könyvvizsgáló részére

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata 2010. december 31-i időpontra vonatkozó egyszerűsített önkormányzati beszámolójának (egyszerűsített mérleg, egyszerűsített éves pénzforgalmi jelentés, egyszerűsített pénzmaradvány-kimutatás és egyszerűsített eredmény kimutatás) auditálásával kapcsolatban, annak érdekében, hogy a pénzügyi kimutatásaink a számvitelről szóló 2000. évi C. törvénnyel, valamint a 249/2000. (XII. 24.) Korm. rendelettel, illetve ezek módosításaival való megfeleléséről véleményt alkothassanak, igazoljuk, hogy a legjobb tudásunk és meggyőződésünk szerint képviseltük az audit során a következőket:

1. Felelősek vagyunk az egyszerűsített beszámolónak a 2000. évi C. törvénynek és a 249/2000. (XII. 24.) Korm. rendeletnek megfelelően nyilvántartott adatokból történő összeállításáért, a könyvelésért, a pénzügyi beszámolónak a 2000. évi C. törvénnyel, a 249/2000. (XII. 24.) Korm. rendelettel és a tényekkel való megfeleléséért, valamint azért, hogy az egyszerűsített beszámoló megbízható képet adjon az önkormányzat nettó eszközeiről, valamint pénzügyi helyzetéről hű és valós képet mutasson.
2. Minden pénzügyi nyilvántartást és ehhez kapcsolódó adatot az Önök rendelkezésére bocsátottunk és minden olyan tranzakcióról informáltuk Önöket, amelyeknek a pénzügyi kimutatásokra hatása lehet.
3.
 - a) Nem történt szándékos mulasztás az önkormányzat tisztségviselői, illetve azon alkalmazottak részéről, akik meghatározó szerepet töltenek be az ügyviteli, számviteli folyamatok rendszerében.
 - b) Nem történt szándékos mulasztás azon más dolgozók részéről sem, akik lényegesen befolyásolhatnák a pénzügyi adatokat.
 - c) A MÁK-kal és egyéb illetékes szervekkel történt egyeztetés során, valamint az ellenőrzéseket végző szervek részéről nem történt a pénzügyi jelentések hiányosságaira, nem egyezőségére vonatkozó, a pénzügyi beszámolóra lényeges hatást gyakorló visszajelzés.
- Nincs olyan tervünk vagy szándékunk, melyet ne hoztunk volna tudomásukra és amely lényegesen befolyásolná eszközeink és forrásaink besorolását vagy könyv szerinti értékét.

5. Az alábbi ügyletekkel kapcsolatban minden információt az Önök rendelkezésére bocsátottunk:
 - a) A velünk jogviszonyban álló felekkel szemben fennálló tartozások és követelések, beleértve az értékesítést, beszerzéseket, átutalásokat, hiteleket, lízing és garancia megállapodásokat;
 - b) Az eszközállomány visszavásárlásának előjoga, illetve ilyen jellegű megállapodások, vagy az eszközállomány tartalékolása opcióra, kezességre, átalakításra vagy egyéb követelmények teljesítése végett;
 - c) Pénzintézetekkel kötött megállapodások, beleértve a pénzeszközök egyenlegével kapcsolatos korlátozásokat, a hitelkeretet vagy hasonló megállapodásokat;
6.
 - a) Nem fordult elő törvények, illetve rendelkezések megszegése, illetve esetleges megszegése, melyek hatásának a pénzügyi kimutatásokban szerepelniük kellene.
 - b) Nincs tudomásunk egyéb bármilyen lényeges tartozásról vagy követelésről, amely jelentősen befolyásolná az önkormányzat pénzügyi helyzetét.
7. Nincsenek olyan nem érvényesített igények, amelyek a jogászaink, ügyvédek véleménye szerint érvényesíthetők lennének.
8. A számviteli nyilvántartás – ami a pénzügyi információ alapja – teljes körűen, pontosan és megbízhatóan, megfelelő részletességgel tükrözi önkormányzatunk ügyleteit. Az egyszerűsített, összevont beszámolóban az intézmények adatai a jogszabályi előírásoknak megfelelően kerültek beépítésre.
9. Önkormányzatunk megfelelő jogcímmel rendelkezik valamennyi tulajdonában lévő eszköz felett, azokat olyan jelzálog, illetve egyéb zálog nem terheli, amelyről tájékoztatást nem adtunk.
 - Szerződéseink mindazon szempontjainak eleget tettünk, melyek nem teljesítés esetén lényegesen befolyásolnák a pénzügyi kimutatásokat.

11. Az egyszerűsített beszámoló auditálásához szolgáltatott adatok, információk legjobb tudomásunk szerint

- a tényleges helyzet megállapításához szükséges adatokat, információkat teljes körűen tartalmazzák, és
- a vonatkozó magyar jogszabályi előírások szerint kerültek összeállításra, valós tartalommal.

12. Kijelentjük továbbá, hogy

- nem titkoltunk el és nem manipuláltunk adatokat, információkat

Budapest, 2011-04-28.

Németh Szilárd
polgármester

Dr Szeles Gábor
jegyző

TELJESSÉGI NYILATKOZAT

(a költségvetési beszámolóhoz)

Dr Takács Imre kamarai tag könyvvizsgáló részére

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata 2010. évi költségvetési beszámoló auditálásával kapcsolatban, annak érdekében, hogy a költségvetési beszámoló a számvitelről szóló 2000. évi C. törvénnyel, a helyi önkormányzatról szóló 1990. évi LXV. törvénnyel, a 249/2000. (XII. 24.) Korm. rendelettel, továbbá a zárszámadás tekintetében az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. tv. (Áht.), az államháztartás működési rendjéről szóló 292/2009. (XII. 19.) Korm. rendelet (Ámr.), illetve egyéb jogszabályi előírásokkal, illetve mindezek módosításával való megfeleléséről véleményt alkothassanak, igazoljuk, hogy a legjobb tudásunk és meggyőződésünk szerint képviseltük az audit során a következőket:

1. Felelősek vagyunk az éves költségvetési beszámolónak a jogszabályi előírások szerinti összeállításáért, valamint azért, hogy az éves költségvetési beszámoló megbízható képet ad az önkormányzat 2010. évi bevételeiről és kiadásairól.
2. Minden pénzügyi nyilvántartást és ehhez kapcsolódó adatot az Önök rendelkezésére bocsátottunk és minden olyan tranzakcióról informáltuk Önöket, amelyeknek az éves költségvetési beszámolóra hatása lehet.
3.
 - a) Nem történt szándékos mulasztás az önkormányzat vezetése, illetve azon alkalmazottak részéről, akik meghatározó szerepet töltenek be a költségvetés összeállításában, végrehajtásában.
 - b) Nem történt szándékos mulasztás azon más dolgozók részéről sem, akik lényegesen befolyásolhatnák a pénzügyi adatokat.
4. Nincs olyan tervünk vagy szándékunk, amelyet nem hoztunk volna tudomásukra, és amely lényegesen befolyásolná az éves költségvetés megítélését.

5. Az alábbi ügyletekkel kapcsolatban minden információt az Önök rendelkezésére bocsátottunk:
 - a) A várható tartozások és követelések, beleértve az értékesítést, kötelezettségvállalást, hiteleket, támogatásokat és garancia megállapodásokat;
 - b) Pénzintézetekkel kötött megállapodások, beleértve a pénzeszközök egyenlegével kapcsolatos korlátozásokat, a hitelkeretet vagy hasonló megállapodásokat;
6.
 - a) Nem fordult elő törvények, illetve rendelkezések megszegése, illetve esetleges megszegése, melyek hatásának a költségvetési beszámolóban szerepelniük kellene.
 - b) Nincs tudomásunk egyéb bármintemű lényeges tartozásról vagy követelésről, amely jelentősen befolyásolná az önkormányzatunk pénzügyi helyzetét.
7. Nincsenek az önkormányzatunkkal szemben olyan nem érvényesített igények, amelyek az ügyvédek véleménye szerint érvényesíthetők lennének és nem szerepelnek a beszámolóban.
8. Nem történt olyan törvényszegés vagy szabálysértés, melynek hatása a 2010. évi költségvetési beszámolóban nem szerepel.
9. A bevételek a tervezésnél ismert központi és önkormányzati intézkedések várható hatásaként kerültek beállításra, s ennek megfelelő volt az elszámolás is.
10. A kötelezettségek teljes körűen tartalmazzák a Képviselő-testület által vállalt kezességeket, bankgaranciákat, a felvett hitelek miatti - a készítés időpontjában ismert kamatokkal számított - visszafizetéseket, valamint egyéb kötelezettségeinket.

Budapest, 2011-04-28.

Németh Szilárd
polgármester

Dr Szeles Gábor
jegyző

TELJESSÉGI NYILATKOZAT

(a Csepeli Egészségügyi Szolgálat költségvetési beszámolójához)
Dr Takács Imre kamarai tag könyvvizsgáló részére

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Csepeli Egészségügyi Szolgálat (1212. Budapest, Áruház tér 8.) 2010. évi költségvetési beszámolója auditálásával kapcsolatban, annak érdekében, hogy a költségvetési beszámoló a számvitelről szóló 2000. évi C. törvénnyel, a helyi önkormányzatról szóló 1990. évi LXV. törvénnyel, a 249/2000. (XII. 24.) Korm. rendelettel, továbbá a zárszámadás tekintetében az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. tv. (Áht.), az államháztartás működési rendjéről szóló 292/2009. (XII. 19.) Korm. rendelet (Vhr.), illetve egyéb jogszabályi előírásokkal, illetve mindezek módosításával való megfeleléséről véleményt alkothassanak, igazoljuk, hogy a legjobb tudásunk és meggyőződésünk szerint képviseltük az audit során a következőket:

2. Felelősek vagyunk az éves költségvetési beszámolónak a jogszabályi előírások szerinti összeállítatásáért, valamint azért, hogy az éves költségvetési beszámoló megbízható képet ad az önkormányzat intézménye 2010. évi bevételeiről és kiadásairól.

2. Minden pénzügyi nyilvántartást és ehhez kapcsolódó adatot az Önök rendelkezésére bocsátottunk és minden olyan tranzakcióról informáltuk Önöket, amelyeknek az éves költségvetési beszámolóra hatása lehet.

3. a) Nem történt szándékos mulasztás az önkormányzati intézmény vezetése, illetve azon alkalmazottak részéről, akik meghatározó szerepet töltenek be a költségvetés összeállításában, végrehajtásában.

b) Nem történt szándékos mulasztás azon más dolgozók részéről sem, akik lényegesen befolyásolhatnák a pénzügyi adatokat.

4. Nincs olyan tervünk vagy szándékunk, amelyet nem hoztunk volna tudomásukra, és amely lényegesen befolyásolná az éves költségvetés megítélését.

6. Az alábbi ügyletekkel kapcsolatban minden információt az Önök rendelkezésére bocsátottunk:
- a) A várható tartozások és követelések, beleértve az értékesítést, kötelezettségvállalást, hiteleket, támogatásokat és garancia megállapodásokat;
 - b) Pénzintézetekkel kötött megállapodások, beleértve a pénzeszközök egyenlegével kapcsolatos korlátozásokat, a hitelkeretet vagy hasonló megállapodásokat;
6. a) Nem fordult elő törvények, illetve rendelkezések megszegése, illetve esetleges megszegése, melyek hatásának a költségvetési beszámolóban szerepelniük kellene.
- b) Nincs tudomásunk egyéb bármintemű lényeges tartozásról vagy követelésről, amely jelentősen befolyásolná az intézmény pénzügyi helyzetét.
7. Nincsenek az önkormányzati intézménnyel szemben olyan nem érvényesített igények, amelyek az ügyvédek véleménye szerint érvényesíthetők lennének és nem szerepelnek a beszámolóban.
11. Nem történt olyan törvényszegés vagy szabálysértés, melynek hatása a 2010. évi költségvetési beszámolóban nem szerepel.
12. A bevételek a tervezésnél ismert központi és önkormányzati intézkedések várható hatásaként kerültek beállításra, s ennek megfelelő volt az elszámolás is.
13. A kötelezettségek teljes körűen tartalmazzák a Képviselő-testület által vállalt kezességeket, garanciákat, valamint egyéb kötelezettségeket.

Budapest, 2011-04-28.

Németh Szilárd
polgármester

Dr Szeles Gábor
jegyző